

臺北市立建國高級中學

第十八屆人文及社會科學專題研究論文

指導老師：洪靜宜

從「無間道」的回歸焦慮談起

學生：王譽儒 撰

中華民國一一二年四月

目錄

第一章 緒論	3
第一節:研究動機	3
第二節:研究目的	4
第三節:研究問題	4
第二章 文獻探討	5
第一節:香港回歸焦慮的形成	5
第二節:香港回歸焦慮的展現	8
第三節:其他影響香港電影發展的因素	11
第三章 研究方法	12
第一節:研究架構	12
第二節:研究對象	13
第三節:研究工具	13
第四節:實施步驟	14
第五節:研究範圍與限制	14
第四章 結果與討論	15
第一節:「無間道」電影中的雙重身份	15
第二節:抱持著製作香港最後電影的決心、絕處逢生下的無間道	16
第三節:對「無間道」電影中的「回歸焦慮」表現分析	17
第四節:造成「回歸焦慮」再現之原因分析	23
第五章:結論與建議	24
第一節:結論	25
第二節:建議	25

第一章 緒論

第一節：研究動機

在一次偶然的機會下，我欣賞了「無間道」系列電影中的第一部，被它設計的故事劇情以及時空背景所深深吸引住了，這樣一部粵語片帶給我其他電影從未有的那種好奇，在他華麗的卡司和劇情設計背後，似乎含有一種引人思考的魅力存在，不僅讓人願意花錢為其買單，進而引發我想了解更多關於這系列「無間道」電影的內容和創作背後的故事，也因此開始查詢有關無間道電影的資料，才有這項專題研究的產生。

「無間道」上映前的幾年，正當台灣國片火紅，香港電影市場則是萎靡不振。而隨著這樣一部蘊含著深遠吸引力的香港電影上映、在兩岸三地爆火，不僅為原本失去活力的香港電影市場注入新血，也讓當時遠在美國的好萊塢影業看見了商機，不惜砸下重本買下翻拍權，也推出了以「無間道」為原型的「神鬼無間」，同樣在西方世界大受歡迎。另外2012年日本也推出改編的電視劇，在2016則是被愛奇藝買下翻拍成電視劇版「無間道」，可見其影響力之大。不僅如此，香港原版的「無間道」更獲得各方面的肯定，不僅包攬了當年香港電影金像獎的六大獎項（包含最佳男主角、最佳男配角、最佳電影、最佳導演、最佳編劇、最佳剪輯），基本上已經是當年所有的獎項了，另外也入圍當時金馬獎的多項大獎，甚至一度造成最佳男主角奪佔（兩位都是「無間道」電影的主角，包含梁朝偉和劉德華），可以說是名利雙收。香港電影市場仿佛重獲新生。

就是這樣一部火紅且又帶著某種神秘情緒的系列電影勾起了我的興趣，於是隨之也開始對這個題目做起研究，在這慢慢收集資料的過程中，我發現了好多從電影中無法直覺想出的但卻能隱隱感受到的那股情緒，不單單是無間痛苦的情緒而已，更帶有因混亂而造成痛苦的感覺。那到底是什麼？同時也在查找的資料中不斷出現「回歸焦慮」、「身份認同」、「身份錯置」的詞彙，不禁讓人想起那種「因混亂而造成痛苦的感覺」是否就是「回歸焦慮」？究竟這樣的電影是否含有回歸焦慮的元素在裡頭？如果是，這個香港至2003年仍未擺脫的情緒，是否與當時的時空背景有關？乃致造成身份的混亂或是身份認同的改變。

導演是刻意為之嗎？為了瞭解導演在背後是否有想將這種類似於回歸焦慮與身

份錯亂的想法置入其中，如果有，也想知道導演如何運用這些元素？進而引發香港觀眾的共鳴並使電影能夠大賣？為此進行了此項專題研究。

第二節：研究目的

基於上述的研究動機，本研究想提出以下研究目的：

- 一、了解「無間道」電影能夠大賣的原因
- 二、了解「無間道」電影中回歸焦慮的表現手法
- 三、了解造成1997年後仍有產生回歸焦慮的時空背景

第三節：研究問題

根據研究目的，將本研究探討的問題列於以下：

- 一、導演在「無間道」系列電影是否有意以回歸焦慮這樣的民眾情緒發揮？
- 二、導演是如何在「無間道」電影裡呈現回歸焦慮？
- 三、這樣的回歸焦慮跟電影大賣是否有關？
- 四、九七後是否仍有回歸焦慮？
- 五、如果有，那為何回歸焦慮會出現在回歸之後？
- 六、如果沒有，電影中的回歸焦慮為何能引發共鳴？
- 七、是否有其他原因造成「無間道」電影能夠大賣？

第二章 文獻探討

第一節：香港回歸焦慮的形成

一、香港的殖民背景

香港原為一個海邊的小漁村，不但沒有什麼礦產，甚至連其他的自然資源也相當稀少，但香港仍藉由其獨特的地理位置發展商業作為主要的生存之道(高金玲, 2004)。而正是因為在商業領域的大量利益使得英國早早就看上這片土地，想使其成為英國在東亞重要的貿易渡口，在列強中英國便是最早於香港開始發展的，早在香港島的割讓之前英國就已經在當地有所發展。而打從 1843 年的南京條約開始，香港島由中國永久的割讓給了英國，開啟了這一系列殖民的歷史，在這之後的 1860 年又因北京條約增加了九龍半島，最後則是在 1898 年英國向中國租借了新界一帶為期九十九年，因此可知香港很長一段時間是在非中華的「異族」統治下(高金玲, 2004)。

二、香港意識形成的困境

在非華族的長期統治下使得香港民眾的內心產生許多的變化。在港英政府接管初期，許多香港民眾並不認同這樣的政府，再加上又是殖民地的關係，使得香港民眾和港英政府間存在著隔閡，也間接的造成了香港民眾對政治參與度的降低。再加上由於當時中國內地正值許多政治迫害，其中包含土改、反右運動等，同時國共內戰此時也正在火熱的開打，因此致使許多和共產黨理念不合的移民或企業家潮進入了香港。因為這些人在中國內地受到政策影響的迫害，使得香港頓時湧入了大量的人潮，也正是這些混雜的人群，使得港英政府無法有效的以政治套牢香港民眾的歸屬感，從而導致香港民眾在六零年代以前對於香港並無產生本土意識。由人民參與的政治活動，如「反美杯葛」、「反日杯葛」等皆可看出，港民對於「我是誰」的這個問題並沒有產生困惑(高金玲, 2004)。

三、「六七暴動」事件

六七暴動為香港左派人士所掀起的一場政治運動。起因是人造花工廠工人所引起的罷工運動，恰巧遇上了中國文革的時間點，因此香港的左派人士(政治、民族認同中國)以此機會在香港展開的反政府暴動。而在暴動的過程中，港英政府和左派人士間一來一往的攻守，首次喚起了香港人民對於身份的意識。例如在港英政府所發放的報紙中出現的「不可否認的事實」等專欄中(香港政府對於左派人士提出的批評所給予的回擊)，多次強化香港人民的身份，更是首次

以「香港人」來區分暴亂者和反暴者。除此之外，香港政府所訂定的緊急出入境管制也讓原本毫無分隔的兩地變得陌生了起來，無形之中已經在「香港人」和「中國人」之間建出一座高牆，區分出了本地人 and 他者。(袁夢倩, 2014)

(I/ the other)。而在生活形式方面，港英政府區別了享樂主義為主的香港人生活形式和無樂主義的左派份子，也多次在報章雜誌上批評左派份子為害苦眾生之人，雖是以這樣的方式來抹黑攻擊對手，但也意外地促成了香港人的特質標籤。另外語言的使用上港英政府亦積極透過立法來統一使用粵語，使香港人的身份離中國人越來越遠。不僅如此，在社會價值方面港英政府不斷提倡的自由、資本主義也替香港的社會模式增添一種獨特的模樣，相較於中國內地的專制和共產，港英政府似乎是想以這樣的方式，形塑「香港人」，試圖改變原本以民族情緒為主的中國認同，轉為以本土意識產生的香港認同。對於生存便是一切的一般大眾而言，港英政府更是以日常生活中的經濟層面來影響民眾，激發嚴重的「恐左情緒」，轉而希望港英政府能帶給他們福利政策和生活的無虞。而在六七暴動後，越戰所帶來的經濟效益以及亞洲四小龍的經濟成長，無疑加強了港英政府先前主張的說服力，搭配政府各式各樣的福利政策再加上因「六七暴動」產生的「恐左情緒」，香港人民早已對這個「香港人」身份產生依賴，更使得香港人民對於這片土地的認同感大增，而生活方式或民族認同都離中國越來越遠，甚至在對中國人身份的比較時，產生了一些優越感。

四、香港意識的崛起

同時也由於長時間的西方文化和中式文化交融，舊城區的「上流仕紳化」如藝廊、咖啡廳等，漸漸地成為了一種香港獨有的港式文化。與此同時，第二代香港人，也就是第一批香港土生土長的嬰兒從此誕生，這些小孩都沒有故鄉的概念，對他們而言香港就是「家」(鍾景全, 2020)。另外港英政府也因「六七暴動」了解到有必要建立起香港民眾對於文化的認同，因此更積極辦理文化活動，例如「香港週」(港英政府為推動香港本土工業產品而進行的一系列活動，為了提升香港人民對自身的產品信任度和讓世界市場看見香港而進行的)企圖強化香港民眾對於「香港本土意識」的重視(高金玲, 2004)。香港民眾的歸屬感逐漸產生，原本存在於港英政府和人民之間的隔閡慢慢消失了，香港獨有的文化也正逐漸茁壯發展。(香港電影的黃金時期)

五、「九七大限」

然而就在香港意識逐漸壯大的同時，港英政府也為即將到期的「九七大限」

所苦惱，為了避免突然之間大規模的經濟損失，英國希望能夠早點和中國對談來做準備，而中國也因為內部問題慢慢解決了而開始試圖和英國進行香港回歸的談話，在雙方的協調討論下於 1984 簽署了缺少香港代表的「中英聯合聲明」(高金玲, 2004)，對於原本已經產生香港自覺的「香港人」感受到危機，對於即將到來的中國政府究竟會如何施政？在政治參與上和英國模式又有何不同？對於早年港英政府所宣傳的中國政府對人民的施政手段猶言在耳，更讓香港民眾感到不安。而回歸焦慮正是在這樣的情況下產生的，不單單是某個階層而是跨域的香港民眾都有此種感受。

回歸焦慮的出現象徵著香港民眾由原本模糊的認同情感到逐漸建立起的香港意識，最後香港意識又隨政權轉移的緊張感而重新回到了模糊的狀態，對身份認同不明確的焦慮感，不單單只在民眾心裡如鬼魅一般，在當代香港藝文作品中也同樣出現焦慮色彩。(高金玲, 2004)

第二節：香港回歸焦慮的展現

一、「回歸焦慮」在創作中的展現

回歸焦慮作為香港民眾長時間存於心中揮之不去的鬼魅，也在當時的創作中有相當多的展現，以下將以文學創作和電影創作等兩方面來說明，舉出香港回歸焦慮在這些作品中表現的形象。

二、回歸焦慮下的香港小說：雙重身份、失城危機、香港出走

香港回歸焦慮的存在不僅是表現於香港民眾的情緒上，更體現在許多當代文學作品中。在香港意識尚未成熟的八零年代以前，也就是回歸焦慮尚未掀起腥風血雨的時代，香港的小說中多飽含生活中的瑣碎紀錄，從經濟、文化、生活等多重角度去描寫，然而我們卻鮮少看到有政治的議題在香港小說中出現，可以說香港民眾甚至是對於政治冷感。而這一切也歸因於其殖民背景，因為港英政府初次接手香港時，是以港口使用為主要目的，而沒有其他的文化破壞或掠奪，這致使香港對英式文化並非完全排斥。再加上受資本主義的影響，對經濟的關注遠大於政治，以余非的小說「煮一碟意大利粉的時間」為例，故事中描寫的男主人公與女主人公對於政治遊行所在乎的點大有不同，但一方是為了如嘉年華般的娛樂，另一方則關心起了是否會影香港經濟市場的活動，兩者皆與政治大不相關。而上述的例子正是香港小說缺乏政治維度的表現。(陳智德，2016)

進入八零年代後，小說中出現了因本土意識和中國認同、英國認同等所造成的身份雙重性，而這種雙重性則孕生了香港小說中亦含有「內在化」和「夾生化」的特質，這種特質是依據夾生於中英兩大國之間的殖民感所產生的，但有趣的是對於中國的關係，香港似乎在兩種身份之間轉換，其一是受中國文化影響的被殖民者身份，另一個則是藉經濟的優勢控制中國內地市場的殖民者身份(由於長時間被英國統治的關係，已經有了被殖民式的系統，使得原本身為殖民地的香港，在回歸中國後，照理說仍應扮演被管理者的角色，然而事實上卻是因為香港高度的資本發展和中國封閉後的對外開放有著鮮明的對比，使得香港在實際意義上成為了資本式的殖民者，進而反向的殖民了中國市場，這種身份上的對調和變化，也促使了小說的發展特色，更是許多當代的香港文學作品的核心(趙稀方，2013)。) 而這樣的特色在小說「歸宿」中亦有明顯的展現，除了描寫當時中國、香港兩地的商業和政治的關係外，也藉由香港上流至大陸包二奶的方式表現了香港和中國誰才是強勢的一方，更特別的事將香港女性在中國和小鮮肉的接觸多有琢磨，進而形成了某種「歸宿」，這

裡強調香港夾生於兩國之間的身份，更是許多香港小說的特色。

而在面臨「九七大限」的到來前，在這些文學作品亦能嗅到一絲「失城」的味道，雖然香港並未算是一個國家，但在此時他同樣擁有一種國族的危機感，害怕即將到來的，害怕會失去自己的家園，而其中在九七前後的小說作品裡便能看到回歸焦慮的影子。

進入八零年代後，距離九七大限之期也越來越近，相較於八零年代前，香港意識愈凝聚愈濃厚，為了對抗那股無以名狀的回歸焦慮，甚至出現了許多小說以描寫漂泊異國的苦為名，行凝聚香港意識之實。然而即使如此，回歸焦慮仍不斷襲來。直到一九九七的回歸發生時，這股緊繃的感覺才頓時放鬆，被掩蓋住的諸多議題如階級、性別、族群等逐一被翻開檢視，而這當中當然也包含了族群認同的議題，也就是在這個時候香港小說討論的話題逐漸轉變，政治的比重不斷降低，傳統關注的問題又重新浮出水面(趙稀方，2013)。

而在這些話題被重新討論的同時，當然也隨之的產生了一些固定的寫作特色，其中大多遵循的模式即為流落在異國或此處是他鄉這類，而這些模式均指向一個相當有趣的特點，那便是逃離香港的心態，例如：關麗珊的《貓兒眼》故事裡的珠兒，為了能夠離開香港用盡一切方法，甚至不惜出賣自己的身體，只要能離開這個「沒有未來，沒有希望的地方」。因此可以在當代的許多作品中發現離開香港或是對於原本環境的脫離，可以說香港意識的退潮促使了失城概念的發展(趙稀方，2013)。

三、回歸焦慮影響的香港電影特色

而回歸焦慮在香港出產的電影中造成的影響，也著實出現在九七回歸前後，藉此我們可以知道，回歸焦慮不單單是一份存在於香港小說和民眾心中的情感而已，回歸焦慮更是透過電影這個最容易展現的途徑來渲染整個社會。而這些受回歸焦慮影響的電影最早在回歸前就已經大量出現，並且對於這份即將到來的恐懼有著抽象的解釋和生動地描繪，也以電影為手段的記錄著當時香港人的民眾心理。(陳筱筠，2016)

如電影「奪面雙雄」(Face Off)中描述兩位主角的身份錯置，其實正表達了當時香港民眾對於自身身份的疑惑和模糊不清，而這份身份的錯置也間接地導致了之後的危機，導演似乎也藉此象徵著香港民眾對於未來的迷茫感和危機四伏感。

另外在電影「邊緣人」中可以看到和以往の間諜片有所不同，臥底片的本質並不區分善惡，反而是透過臥底這樣一個機制，描述一個悲情人物的臥底之路，其中我們可以看到在片末臥底警察因警方的疏失而被鎖在與民眾同一個空間裡

，也間接導致了最後臥底被誤認為是匪徒而慘遭民眾給毆打致死，這個片段似乎代表著港英政府(閘門外的警方)選擇將香港民眾(尚未公布身份的臥底警察)混同在那模糊的空間裡，而這個錯誤的決定也終將導致悲劇發生。而這樣模糊化臥底身份的手法象徵的亦是港英政府對香港人民身份的混同，可見當時香港人民對於回歸這件事情抱持著高度的焦慮，並且香港民眾並不希望經歷如故事主角一樣因身處混亂之中而引發的悲劇(羅永生, 2007)。

而電影「龍虎風雲」中則是明顯的表達了對於「忠」與「義」之間道德標準的選擇，電影中主角在以「忠」於警察機關和以「義」於道上兄弟中做出困難的選擇，進而使他產生對自身身份認同的懷疑，同時也挾帶了臥底片的身份模糊特色，使得原本善惡分明的電影類型走向更加混亂，另外由於現實當中不明亮的政權交接前景和中國為接收香港而新建立的法令制度並不能讓香港民眾安心，反而導致了嚮往動亂和危難中的英雄義氣的風潮(羅永生, 2007)。

在這些電影中可以明顯看到回歸焦慮在此借題發揮，而且在當時也確實或多或少的影響了香港人民情緒，不只單單是在角色、劇情，更多是呈現在劇裡呈現的那股緊張氣氛，可以說正是那股焦慮感促成了這個年代的香港電影。(羅永生, 2007)

四、回歸焦慮在文化中的展現

香港自回歸以來，就不斷面對著各式各樣的文化政治的公共議題，而這些香港的文化政治其實起源於回歸前幾十年左右，大概就是港英政府因為六七暴動而開始著重於香港的本土認同塑造時，也就是自此誕生了香港的「意識形態」和「文化」。

所謂的「意識形態」指的就是在某個特定的空間、時間下、在一批政權影響下所產生的一系統化信念，而文化則被涵蓋在這樣的「意識形態」下，進而影響的生活方式、信念價值、文化經典等。而香港在回歸前的數十年所遭遇的種種變數也造成不一樣的「文化」。

首先以文化中的「文化經典」角度來看，所謂的經典正是指那些被保存下來的文化遺產，而在當時因為逐漸接近的回歸焦慮，使得政府刻意將當時的文學、戲曲等代表著本土意識的創作保留下來，甚至列於教材和陳列於博物館，再加上近代文化不斷追求打破菁英文化，並接納庶民、普及藝術，這也使得當時的本土文化受到了更多的歡迎。例如當時的地標、社區、社群，成了更多香港人感情的寄託。

再接著針對「信念價值」層次，香港也是因為不同的社會事件而誕生許多對自身民族定義的價值觀。由於香港政府以自由經濟市場經營香港，這也成為了香港與中國大陸區分的一條「價值」，在這之後香港政府亦有提出「香港精神」，不過這樣的價值似乎過於空泛，被吹噓成了追求上進和同舟共濟的美談，也被認為是為了填補政策不足所做的彌補。還有在這之後的SARS疫潮，也催生了香港的各項法治、人權、言論自由等信念。除此之外最重要的莫過於是香港的國族意識，因為沒有明顯的國族認同，這也使得香港得以誕生這種「破碎」為主的文化。

而最後一個面向則是在「生活方式」上呈現，香港人的生活呈現的是一種獨特的混合式生活，不僅僅有源自於中國的禮俗傳統，也混合了英國殖民帶來的生活習慣，交錯後誕生了獨特的香港文化。例如港式茶餐廳的特色，再如香港的住宅區設計等，都可以看到明顯的混合跡象。（馬傑偉、吳俊雄、呂大樂，2009）

第三節：其他影響香港電影發展的因素

一、香港的新浪潮電影

新浪潮電影作為香港回歸後的主力製作，主打的便是那群從國外深造回來的年輕導演們和從動盪的電視圈轉來的導演們，他們有舊時其他導演缺乏的衝勁以及創新的想法，在當時不僅僅被視為一種替代出路，更被視為能帶來希望的新型電影，諸如《父子情》、《蝶變》等，都是紅極一時的新創作品。

而這類的作品特色大都是透過有形無實的表現法，同時亦透過電影內容來傳達現實人生的處境和濃厚的人文情懷，因此大多可以在這些電影中發現當代許多社會的縮影，例如：《蝶變》便是武俠片的一大創舉，其中不但融合了各式的武術元素，更將舊式武打片常有的大場景拿掉，讓武俠片創造新的路徑。而《父子情》則是清楚的刻劃了時代下的香港人的典型生活和價值觀，故事更是將華人向來低調的家庭問題透過大螢幕展現出來，強調了情緒勒索的可怕。

然而在香港這樣一個高度資本集中的地方，這些新出頭的年輕人還是擋不下這頭失控多年的資本巨獸的侵蝕，這些新潮流的作品也漸漸在影響之下逐漸向資本靠攏，原本期待能夠和商業片的決裂，最終卻也只落得同樣的結局。

二、香港人的身份認同

身份認同作為一個國家一個民族重要的認可象徵，在不管任何時期的香港都

扮演著舉足輕重的角色，然而就是這樣一個重要的象徵，卻也是香港最多變、最複

雜的表現。而在所有的身份認同中又以中國人和香港人的身份佔大宗，這兩樣身份同時也是造成回歸焦慮最大的原因，而牠的形成時間各有不同，香港人的身份大約自英國殖民時期就已經開始，而中國人身份則是在日後歸還之時衍生出的結果。

（王家英、尹寶珊，2007）

香港人的身份可追溯自英殖民時代，由於當時港英政府帶來的新式文化，以及幾乎不干預主義的態度去處理香港政治，加上高度資本主義的社會風氣，這個時代的香港人身份變成了自由式，甚至到有點自私自利的形象，而這也成為之後香港人這樣的身份認同者的追求之一。至於中國人的身份認同則可以從回歸之後談起，由於強烈的中國式愛國主義，有一部分香港人選擇追求這樣的民族認同感，同時也較同情中國政權，再加上上有同種族和血緣的關係，使得中國人的身份認同快速地成為一種集體的意識。（王家英、尹寶珊，2007）

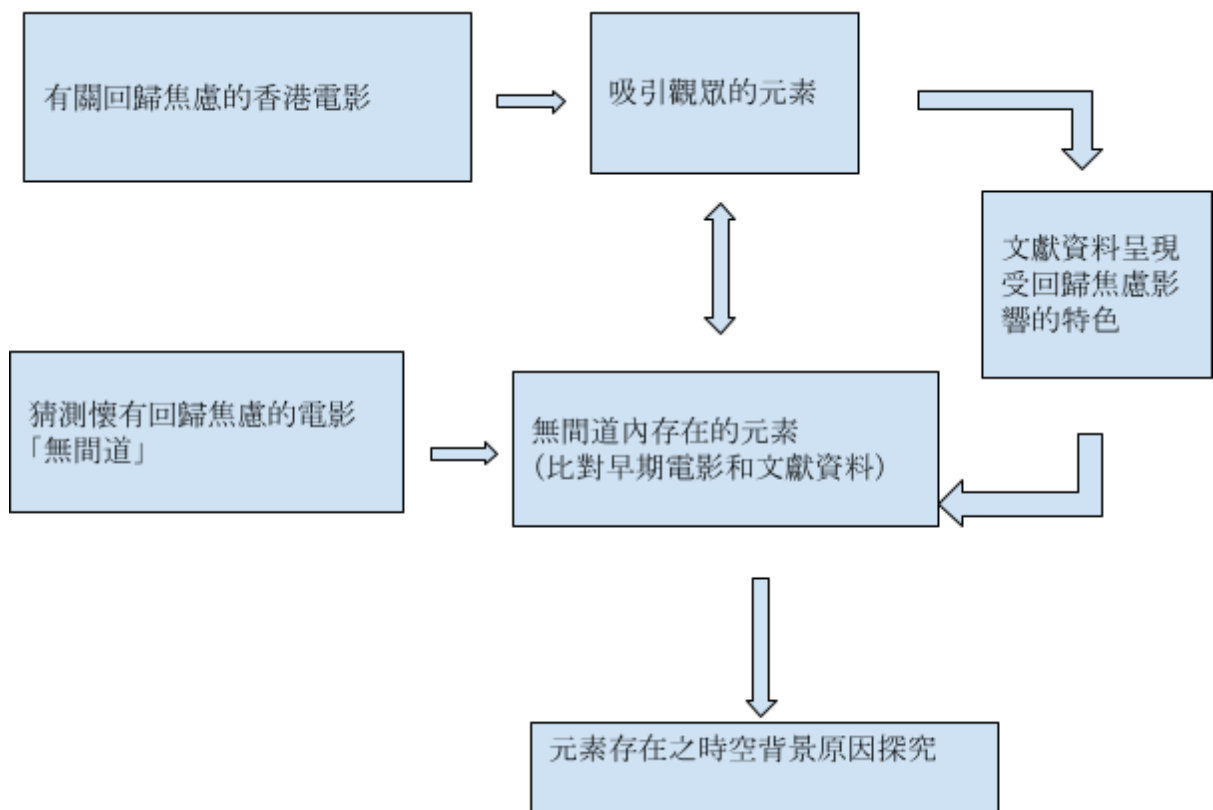
而香港人身份認同和中國人身份認同同樣都是強調自己的利益更高於他人，正因如此，不管是在社經背景亦或是對於中國北京政府的態度，甚至是對於香港民主政治的觀感等，兩者皆有很大的差異。（王家英、尹寶珊，2007）

第三章 研究方法

為了探討第一章所提出的研究問題，本研究將透過以下的方法和步驟來收集資料，這些步驟包含了研究架構、研究對象、研究工具、實施步驟和資料處理。

第一節：研究架構

本研究想透過觀察和比較早期間諜電影與「無間道」之異同，來分析無間道電影能使得香港電影市場重回活力的原因，因此以許多文獻資料搜索的方式與電影分析來做研究，並希望能從中瞭解影響的因素為何，而更近一步則是想了解有這些因素的背後原因為何，本研究研究架構如下圖。



第二節：研究對象

本研究重點對象為「無間道」電影與其他回歸初期的香港間諜電影和回歸焦慮之相關研究，透過搜尋網路資料、影音媒體、論文、期刊、電影、雜誌等方式，搜集

對於這些對象的資料。搜尋管道包含了Google學術搜尋、全國碩博士論文網、香港與台灣兩地之期刊、網路影音媒體的訪談記錄、Netflix影劇平台、香港民意調查機構等。

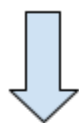
第三節：研究工具

本研究為文本分析式的觀察法，因此並無多用其他量表或問卷，主要仍是以收集資料和統整、比對，進而分析出結果的方式進行。根據Miller&Crabtree(2002)的說法，質性研究的資料搜集法主要以研究者「觀察」、「錄製」、「訪談」三種方式獲得，而因此本研究主要採取觀察的方式進行。

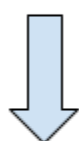
第四節：實施步驟

本研究的流程圖如下

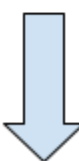
搜集有關回歸焦慮之文獻和早期創作，歸納出回歸焦慮帶有的特色



觀察「無間道」電影及其它文獻對之分析



比較其中包含的元素，確認電影無間道受回歸焦慮的影響度



加深探究呈現出這樣焦慮感之時空背景因素，並以文獻佐之

第五節：研究範圍與限制

本研究致力於了解無間道電影如何在 2003 年帶出熱潮，因此研究範圍將以香港的回歸焦慮、2003 年再度出現的疑似回歸焦慮的情緒、回歸焦慮在電影中的體現為主，並試圖比較 1997 前和 2003 的港人情緒，以此作為電影元素的推測證據。本研究的限制將為無法得到第一手的港民身份認同資料，而必須使用報導、民意調查局、研究所所做出的第二手資料，這些資料可能隱含有關當局的意識與動機。故此，本研究的焦點將放在電影文本的分析上。

第四章 結果與討論

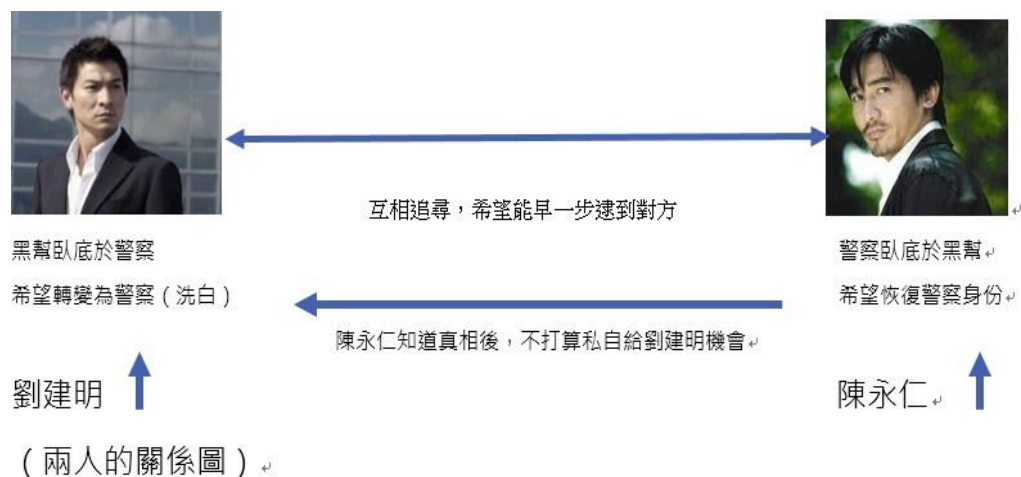
第一節：「無間道」電影中的雙重身份

由麥兆輝、莊文強、劉偉強於 2003 共同編導的電影「無間道」是臥底片中的顛峰之作，這部電影除了有以往描述臥底渴望回歸好人的情感，更增加了對於由黑幫臥底至警方的這樣一條路線，也從原本以「恢復身份」為目的的劇情變成了「重新做人」是最後目標，而這一系列的三部電影也分別對不一樣的身份模糊化進行不同的呈現，著重的對象也有所不同。

在「無間道 1」的故事中，故事線主要在描述劉建銘與陳永仁兩人分別臥底至警察和黑幫後的經歷，也正是因為原先的背景有所不同，兩人對於自身所追求的也不一樣。陳永仁因為原先屬於警察身份，因此對他而言「恢復身份」便是他所追求的，從一開始和黃警司的對談即可得知他對於身份何時能恢復的期待，在這之後也積極的想回復警察身份而非繼續進行臥底任務，且即使到了最後黃警司已然身亡，無人得知他是警方的臥底身份時，他仍然積極尋求警察身份的檔案，而他同時亦堅守作為警察的原則，即使劉建明最後在天臺上和他碰面時，懇求他給他一個機會重新做好人，他仍然守住自己的原則，並沒有因為同情而私自給劉建明改過的機會，而是希望能付諸司法的正義來審判，可見他心中的警察準則一直存在。

劉建銘則與其相反，原本即為黑道進入警方臥底的人，但當他進入警隊後發現他對於這個新身份更為認同，並不想回復原本的身份，因此對他來說

「重新做人」是他所日思夜想的，而這項計畫從殺害所有知道他身份的人就已開始，先後將黑幫上司韓琛和同門臥底的林國平除掉，在天台上也不忘重申那句經典台詞「我想做個好人」，希望陳永仁能給他一個機會，這些舉動皆象徵了劉建銘對於自己的身份早已有新的認知，正在替自己重新洗淨。



而「無間道 2」則像是「無間道 1」的前傳，主要在描述香港黑幫的分裂與港警和黑幫勾結的陰暗面，整部劇情也發生在「無間道 1」之前，並詳寫了許多「重新做人」作為電影主軸。如其中的倪永孝便是希望透過放棄黑道產業金盆洗手，拓展在政治正確下的正當商人事業。黃警司則希望能夠洗刷當年策畫謀殺，而導致朋友身亡的內疚，重新作回乾淨的警察。韓琛則是從原本即將殞落的黑道份子，搖身一變成為港警的污點證人，可視為他以出賣倪家為代價換取「重新做人」的機會。探員陳永仁則是拼命地尋找黑道家族的各樣犯罪證據，希望透過這樣的方式徹底切割自己與這個家庭血緣造成的孽緣，做一個好人(警察)。

而「無間道 3」作為這系列的最後一部，劇情環繞在劉建銘因人格分裂、身份錯亂而導致一系列的問題上，而主角劉建明更是因為看了陳永仁的病例後，投射自我在這個「已死去的警察」身上，進而導致嚴重的身份錯亂，並且認不出「劉建明」和「陳永仁」究竟何為真我，最終也將自己好不容易洗底來的警察身份給錯失了。而這些雙重身份的電影特色大量運用，也成為這部電影的看點。

不僅如此，這部電影更加入了大陸黑幫和大陸公安的角色，使得整部電影劇情更加複雜，不但有回憶和現在交叉的手法，譬如說在陳永仁生前和死後的不同劇情路線中，各個角色的心路歷程變化，此外在這部電影中大量的出現了擁有雙重身份的角色，如楊錦榮的保安科角色其真實身份究竟是什麼？為何和韓琛走這麼近，沈澄從一開始扮演的大陸黑幫角色道慢慢發現其警察的身份背景，到最後甚至是親手逮捕劉建明的那個人。

第二節：抱持著製作香港最後電影的決心、絕處逢生下的無間道

電影作為一種媒體輸出工具，本身蘊含著許多導演想傳達的道理，而無間道也不例外，對導演而言，透過這部電影能夠輸出他的想法給大眾也很重要。而在這部史詩巨作中，導演其實最想表達的是對於港影產業落寞的感嘆和面對未來無從選擇的感傷，甚至可以說在當時這幾乎被認為港影的收山之作！在那個歐美電影不斷衝擊市場、台灣又開始自銷國產片的年代、香港那種不重細節修飾而製作便能有票房的日子已經不再，畢竟電影的精細度一部不如一部，觀眾也是明察秋毫，又適逢經濟海嘯的波及和中國當局的限制，這一切正是來的如此巧合又如此不巧。正因如此，港片市場遭到前所未有的打擊。而作為壓軸之作理應選擇市場最能吃得消的電影，然而導演卻選擇了當時已經吞了不少敗仗的臥底片作為主軸，應運而生了接下來的無間世界。

「無間道」一曾被視為收山之作

導演透過這部電影不斷在強調「無間」的意義，就是永生不斷受苦如同當時香港影視幾乎救不活但卻又爛片層出不窮的情況，在這樣的絕境中，香港影視圈的人們是否敢抱著拼命一搏的心理投資下去呢，歷史告訴我們他們成功了，也就是脫離了那層「無間」的輪迴，而這些在電影界發生的一切同時也對應到香港人以及香港社會在回歸焦慮上的表現，這一切彷彿是縮影一般的表現在電影裡。

根據導演的專訪中更有提到，製作電影的過程中其實還發生了很多令人感動的事。作為香港最後電影的代表，為了能畫下完美的句點，導演原先希望各項目皆能留下最好，而請許多大牌演員登場，但由於經濟條件不允許，差點要汰換這批黃金陣容，好在當時有演員願意不拿片酬先演，在有各方的努力下，編劇做出最好劇本，演員拿出實力，有錢出錢有力出力，在這個香港電影的生死關頭成功的改變現狀，讓市場起死回生。

第三節：對「無間道」電影中的「回歸焦慮」表現分析

一、以「無間道」電影中的劇本、劇情呈現和風格做分析

電影風格	出現時間	方式	風格
------	------	----	----

第一幕：開頭	電影開頭	音樂	詭異
第一幕：開頭	電影開頭	文字	無間之苦
第一幕：開頭	陳說話的語氣	聲音、情緒	(剛做臥底時 冷靜、有事藏 心裡)現在是焦慮 而激動
第二幕：衝突	毒品交易	事件的發生	政治、秩序一 團亂！！

從上表中我們可以看到整部電影想要營造出一種緊張和未知的情緒，而這種情緒也引導著觀眾去想像香港民眾心中的回歸焦慮的那種恐懼感，可以感覺導演似乎在透過拍攝素材和劇情風格的安排來吸引觀影者的那股共鳴。這股「緊張和未知的情緒」，以及「共鳴」，我們可以理解為「回歸焦慮」的展現。另外特別可以注意在劇情的安排上，從原本穩定的臥底狀況到最後的混亂、焦躁、不安的氣氛，就如同香港在經歷過一系列的回歸事件後，身份逐漸模糊不明，象徵「回歸焦慮」烙下的心理狀態。

二、以電影主題曲內容及旋律分析

<u>主題曲(無間道)</u>	歌詞	意涵
主歌	若有未來依然要去 追	對於香港的未來雖然不確定，但仍然要 盡力追求香港人想要的
主歌	生命太短 明日無 限遠	永遠不知道接下來會發生什麼事，只能 期待把每一個今日都活好(畢竟新統治 者也不知道會怎樣
副歌	明明我已晝夜無間 踏盡眼前路 夢想中的彼岸為何	明明香港人已經努力的追尋著自己的身 份了！然而為什麼始終無法得到一個確 切安穩的身份呢？

	還沒到	
副歌	有沒有終點 誰能知道 在這塵世的無間道	到底這個追尋身份的長路還有多久, 什麼時後能走到終點(得到穩定身份

這首主題曲理所當然的是在描述電影中的劇情, 然而正也是透過這些簡短的歌詞, 我們更能看出電影所想表達的那種「不斷追求」的感覺, 不管是生活的安穩還是自我身份的認同度, 這些都是香港人民拼命想去追尋的答案, 而這些追尋答案的過程就正如歌詞中所寫的那樣, 因為接連發生的政權遞變, 而不斷地接近、然後消失, 並且隨著新政權的危機移近, 使得香港人民積極的活在當下, 而在最後提出的那句「有沒有終點」, 更像是香港人民對於自己國家未來的一大哉問, 畢竟未來沒有人知道會發生什麼事。

三、以電影中的文字對話分析

<u>劇情</u>	時間	內容	象徵
第一幕:開頭	開頭於寺廟內的對話	韓:出來混的, 是生是死應由自己決定 路怎麼走, 你們自己挑	香港人的未來應該掌握在自己手上, 方向、命運自己決定!
第一幕:開頭	陳永仁離開警校	教員:不守規矩的人就像他這樣 滾蛋! OS:我想跟他換(不知由誰發出的聲音	認為香港的身份應該回歸自己原始身份, 而不是受迫而接受某個身份(可以說是嚮往自由之身

第一幕：開頭	第一次的天台對談(黃與陳	黃：你忘了自己好人還壞人啊！	香港人對於自己的身份認同開始霧化(我是哪裡人？
第二幕：衝突	Mary初次登場於家中	M：一個人有28種性格啊~也就是說他每天起床就自己跟自己演戲演的他連自己的真實性格都忘了	香港人在超過50載的日子裡，糾纏於自我身份的認知之間，到後來甚至不知道自己算是什麼人了！
第二幕：衝突	劉在天台上打高爾夫	上級警官：對啦~什麼都要看的長遠一點 快點結婚，人也會定性一點嘛！	香港如今的混亂局勢，如果能早點為穩住經濟然後選擇一種決定的身份，才能回復以往的榮景
第二幕：衝突	看心理醫生時	陳：你覺得我是好人嗎？ 心：我都不知道你什麼人呢！	在香港土地上生長的人究竟叫什麼(無法由過去得知
第二幕：衝突	劉進重案組工作，替黃續查內鬼	*動作：將警察識別身份卡蓋起來	象徵著香港人將當下身份掩蓋(無論是主動或被動的將自己身份隱瞞，重回不確定
第二幕：衝突	劉在停車場槍殺韓	劉：你挑的	(此段涉及前面劇情雖然本劇表面都說自己的路自己挑，

			然實則被命運所安排而不得不選擇，就如同香港前景實質掌控權不在自己手上
第二幕：衝突	第二次天台碰面（劉與陳	劉：我以前沒得選，現在我想做好人	身份從過去到現在，都沒有自己選擇的機會！
第三幕：結尾	（回憶鏡頭）陳被趕出警校	教員：有沒有人想跟他換 劉：我想跟他換（這次鏡頭有帶到他	很明確的表達想改變現在的狀態，回到以往

而在電影的台詞裡我們也能明顯的感受到電影中身份混亂的具體呈現，有些是針對自己身份的決定權、有些是描述身份的各種混亂、還有些是對於這份「身份焦慮」消失的期待，然而將這些情景放在香港的回歸焦慮上，我們更能體會當時港人的情緒，首先是對於自己身份的決定權，當香港人一步一步透過本土文化來建立起「香港人」身份時，最後卻發現決定權仍不在自己身上。而在身份混亂的投射上，我們更能看到那時的回歸焦慮的影子，對於自身究竟是「英國人」、「中國人」，還是「香港人」，充滿了疑惑，甚至有想要忽視自身身份的這種想法，畢竟這段長期的「身份不定」早就讓香港人不知如何適從了！但即便如此仍然有一群人希望將香港的未來置於可看見、並且能把握的方向之中，因此在這一片混亂中誕生了香港以經濟發展為主的務實生活模式，對香港人來說，賺錢甚至比政治來的重要，這樣既可以脫離身份帶來的困擾，更能寄託生活的重心。

四、以電影中的鏡頭安排和運鏡分析

	時間	內容	象徵
第一幕：開頭	韓：祝賀你們在警察部一帆風順	鏡頭不斷跳躍 切換在兩人不同的畫面，甚至不知誰是真	兩種身份的混合、乍看之下誰也分不清

		的警察	
第一幕：開頭	陳被迫離開警校時	畫面兩人似是互望，但並無出現在同一鏡頭	好像兩種身份真假的互相辨認，但卻又不允許自己有兩種身份的存在
第一幕：開頭	兩人各自發展	不斷轉換在古惑仔和警察之間，發展出不同故事	香港的兩種身份和兩種未來
第一幕：開頭	訊問小混混	透過電視機中的三角桌看到兩席有人一席無人	香港回歸的談判桌上同樣也是應有三方，實為兩方

透過電影運鏡的手法，我們更能將導演想傳達的那種對立情緒想像出來，不管是香港的身份還是香港的未來，都是以兩種截然不同的狀態存在的，而且這兩種狀態還在不斷轉換，使得整個過程更像是兩種狀態的拉扯，看是誰能獲得香港未來的決定權。而在電影其中一個橋段中有拍攝到的畫面，審訊桌共有三個座位，但卻不是三人，而是只有兩人在進行對峙，就好比在香港問題上，中國和英國對此的處理方式，最令人唏噓的無疑是在中英協商的談判桌上沒有出現香港代表的身影，這代表著即使香港人再怎麼積極爭取、表達自己的意見、極力抗爭，仍然改變不了自己的身份由他人決定的命運。

五、分析結果與統整

根據上列的表格可以發現，在電影中常常以混亂的風格呈現鏡頭下的場景，從最一開始兩人身份的混亂到最後涉及到整個黑社會與香港警界的動盪，都是以混亂的方式表達對香港回歸焦慮混亂的想法。而我們更能透過電影名一目瞭然，「無間道」不僅是對劇情中兩位男主角面臨的情景的形容，更是對香港當時惶恐的回歸焦慮的一種描述。

而在電影中的文字對話我們更能看出許多香港在回歸焦慮底下人民的心情與反應，透過電影中人物的對話來訴說自己對於香港過去與未來前景的一種預言，而

這些預言不外乎在表達對於香港未來的選擇權、對於香港如今混亂的情景, 包含了

政治與電影市場，同時還表達了香港人對身份的一種疑問與選擇，可以說這些對白正是當代香港民眾與導演內心的獨白。

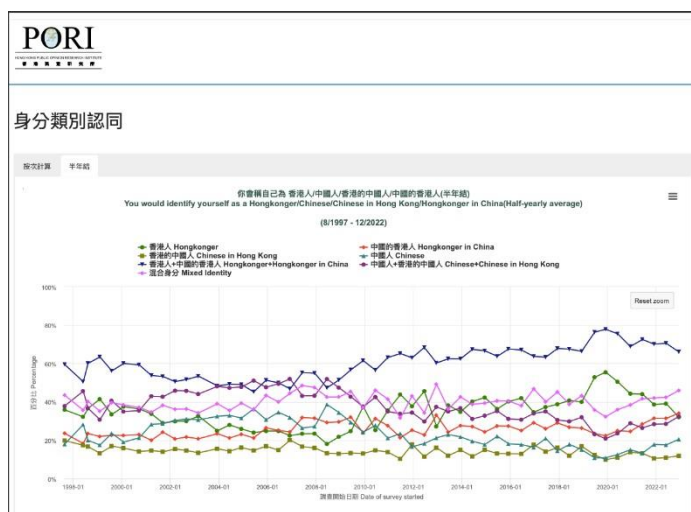
另外在「無間道」的主題曲「無間道」中，我們更能發現許多小巧思，其中因為和劇情相互映襯的關係，內容不乏迷茫、對未來的害怕、怨懟等。特別的是透過音樂的方式更讓那種政權交移前後的害怕、未知與仍要前行的拼勁表達得淋漓盡致，讓整首歌成為電影劇情昇華的關鍵，也就是說，因為有對未知恐懼感呈現的張力，而使得香港人民努力尋出路的那種茫茫更顯淒苦。

總而言之，導演在電影的劇情、台詞、手法和主題曲等，都花費了不少心思在塑造這樣的身分焦慮感，也是藉此來描繪當時港人的回歸焦慮情節。

第四節：造成「回歸焦慮」再現之原因分析

那麼假使正如導演的想法，在電影中運用了香港民眾對於「回歸焦慮」的焦慮感來創作，並且能夠勾起巨大的迴響，這似乎表示在當時的香港群眾間有一股巨大的焦慮感亦同時存在，可是在一個回歸近十年又未發生大規模反政府暴動的安穩香港，又是怎麼出現回歸焦慮的呢？這便是本節想了解的重點。

研究者透過搜查香港民意研究所近三十年的香港人身份認同調查數據資料(如下圖)發現，在2002~2008年期間，香港地區人民對於自身身份的認同度，在中國人身份和香港人身份的比例是相當接近的，而反觀2002前和2008後的身分認同都在香港人身份方面有大幅度領先，這似乎就是香港人民回歸焦慮和身份混亂在2002~2008年期間的最佳證據，然而只有這樣是不夠的，究竟是發生了哪些事情使得香港在2002~2008年期間出現了這樣的混亂呢？



造成在2002~2008年期間出現的身份混亂和焦慮感，我們可以回溯到當時的香港背景。1997年在一片抗拒聲中，中國接手了香港，但想像中的災難並未發生，只不過生活並沒有如港英政府時那樣好的待遇罷了，香港繼續他的資本發展，一切看似正常，但其實亞洲經融風暴醞釀的災害正在悄悄運行。隨著時間推近至2003年，震驚四座的「沙士疫潮」發生了，加上前段時間金融風暴的堆疊，這場災難重創了香港的經濟、民生、政府體制、市場，一切的一切都被打斷了。此外當時香港政府對疫情嚴重的低估和處理不當也使得香港人民對於政府機構和體制產生巨大的不信任。在這種種的事件影響下，香港民眾產生了自回歸以來從未有的焦慮感，這股感覺一直延續到了2008疫情稍緩，才又重新回歸正常，可以說這段這段2002~2008是香港近三十年來最混亂的時期，也促成了民眾之間的焦慮。

而導演正是利用這股焦慮情緒，而得以使「無間道」作品推向香港電影的全新高峰，在這樣的時空背景下，作品一經推銷當然立刻引起香港人民心中的共鳴，不僅僅展現了香港人民焦慮和電影的強烈連結，更把這股焦慮感渲染得淋漓盡致。

第五章：結論與建議

本研究希望能透過資料分析和文獻回顧來完成對「無間道」電影的分析與研究，並希望從中能找出回歸焦慮或許吸引觀眾元素、導演刻意安排於電影之證據和可能的回歸焦慮其背後之形成原因。

第一節：結論

根據本研究之研究結果可以發現，在先前的諸多資料中皆有呈現關於回歸焦慮之形成背景和其帶來的種種影響，而這些影響也不只存在於香港人民心中，在生活中、文學中、文化中，甚至是電影裡也多有描繪。儘管這是港英政府在六七暴動後有意無意的政策使然，卻使香港意識在回歸前已然形成。

而在九七回歸前的諸多電影中便能看到回歸焦慮濃厚的色彩影響其中，並且從電影多元不同的角度切入，皆可以看到導演潛心於將香港民眾的情緒投射在電影裡，而更令人驚訝的是這股熱潮持續延續到回歸後的電影「無間道」中，不僅如此，這股情緒帶起的作品更讓當時幾乎面臨絕境的香港影視市場重新看見了希望，斬獲票房無數。

雖然導演從未明示電影「無間道」是「回歸焦慮」的直接產物，但透過作品內容、對白、歌詞、拍攝手法等，我們都能感受到導演以此為題正在訴說的香港人民情緒，此外這些外溢的電影元素亦牽動了當時香港人民的內心，因而產生了共鳴，之所以如此正是與當時的時空背景有關。當時的香港人民因為正經歷亞洲金融風暴和「沙士疫潮」帶來的種種危機，迫使他們對於政府和現有體制產生不信任 and 焦躁不安，而也正是這股焦慮感使得回歸焦慮的類似元素能受大眾市場歡迎，並且讓以此為題的「無間道」電影能在回歸近十年後的香港再次火紅。

第二節：建議

研究未來發展建議：研究者認為未來可往「與無間道同期之電影發展」方向做思考，包含將同期電影的元素比對，還有同時期的民意資料分析回顧，望能了解「無間道」這樣的電影是偶發性的市場奇蹟，亦或是長期受到民意影響而呈現，另外針對「無間道」續集亦可多加探究，研究其續集內容是否仍承襲了「無間道」中「回歸焦慮」的使用來吸引觀眾，還是只純粹是因為有票房和市場而接續拍攝，這些都是本研究可以更加深探討的地方。

參考文獻

- 高金玲(2004)。香港回歸前後的身份認同觀察(博碩士論文)。取自全國碩博士論文網。
- 袁夢倩(2014)。創傷書寫、香港身份認同與國族寓言—重讀香港電影《棋王》。二十一世紀雙月刊。第一四五期, 62。
- 陳筱筠(2016)。情感作為概念:從焦慮情感看《無間道》系列的身分建構與經營策略1。文化研究季刊。第一五五期。
- 陳智德(2016)。「回歸」的文化焦慮—1995 年的《今天•香港文化專輯》與2007 年的《今天•香港十年》。政大中文學報。第二十五期, 65。
- 趙稀方(2013)。「九七」後的香港小說(博碩士論文)。取自華藝線上圖書館。
- 羅永生(2007)。解讀香港臥底電影的情緒結構和變遷。台灣社會研究季刊, 第六十期, 145。
- 王家英、尹寶珊(2007)。香港市民身份認同的研究。二十一世紀雙月刊。第一零一期, 115。
- 馬傑偉、吳俊雄、呂大樂(2009)。香港文化政治。香港:香港大學出版社